

# VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

AÑO VI

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Mayo 12 de 1927

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 260

## MALAS CALLES

Evidentemente, cruzamos por un período de completo desorden en lo relacionado a obras edilicias, o mas claramente expresado, al mantenimiento en buen estado de las calles de nuestra ciudad principalmente de las que sirven de mas tránsito, que son precisamente las que mayor atención debieran merecer de nuestras autoridades comunales.

El Municipio ha gastado ingentes sumas de dinero en el «arreglo» de las calles y sin embargo el que se vé precisado a usar los medios de locomoción sufre las consecuencias del desastroso estado de las calles pues el traqueteo de los vehiculos es violento y continuo causando el consiguiente malestar del pasajero.

Las calles Brasil, 18 de Julio y Camino que conduce al Angel son las vías más descuidadas se encuentran actualmente y son las que mayormente usan para el transporte de pasajeros los omnibus y ademas toda clase de vehiculos de la ciudad ya que son sus principales arterias.

Unas autoridades inteligentes, o por lo menos inspiradas en el buen sentido de proporcionar al pueblo la mayor comodidad posible, y en cumplimiento de su deber, se preocuparían constantemente en proporcionar, y esto de las vías de tránsito es una de sus primeras obligaciones y a la que deberían prestar preferente atención ya que una buena parte de las rentas municipales provienen de las patentes de rodados, dinero es

de los que con todo descaro se dicen defensores de los obreros.

Decíamos así:  
**¿Y los revolucionarios?**

«Como los que se interesan en el movimiento obrero recorran, el Partido Socialista en Fray Bentos, fue dividido, casi aplastado, a raíz de la ridícula pantomima de unos cuantos ilusos que ignorantemente se creyeron que la revolución proletaria estaba próxima a estallar en todo el mundo y que para provocarla o apresurarla era necesario convertirse en Comunistas...»

Pero resultó que la revolución nunca llegaba y cansados de esperar, resolvieron practicamente marcharse cada cual para su casa, disolviendo y cerrando el Centro, previo un repartido de útiles, libros y muebles no solo los que pertenecían al Centro «Comunista» sino tambien los de la Sociedad «Obreros Unidos».

Ahora bien, como era lógico creerlo, nosotros esperabamos que estos revolucionarios se apresuraran a hacer entrega de todos los útiles de la sociedad obrera nombrada una vez que se constituyera entre nosotros otra similar, pero no ocurrió así.

Ya hace tres meses que se fundó el Sindicato de Oficios Varios y los seudos comunistas no han dado señales de vida ni entregan esos útiles y muebles a la nueva sociedad obrera.

Por lo visto que la revolución de estos señores consistió en aplastar a la organización obrera y sembrar la confusión en las filas del Partido Socialista que habia empezado a captarse las simpatías del pueblo trabajador.»

En el mismo número dabamos la noticia de la fundación de un sindicato de obreros en la siguiente forma:

**La Asamblea de las obreras**

«Por primera vez en nuestra localidad se reunió el domingo último un grupo de mujeres trabajadoras con el proposito de dejar constituida la sociedad de resistencia de mujeres.

Esto, que constituye un orgullo para los obreros asociados y una vergüenza para los que mantienen reacios a la organización, talvez tenga la virtud de despertar un poco más la conciencia de los trabajadores haciendoles comprender que es un deber de ellos ingresar al Sindicato.

En la reunión que señalamos se nombró la comisión del Sindicato femenino el que intensificará la propaganda societaria entre las obreras.»

Demás está decir que los «comunistas», que hoy dicen condolerse de la suerte de las obreras, nada hicieron ni dijeron por tal de que esa naciente organización femenina progresara.

¡Farsantes, cínicos y traidores, y basta!

## La gran Sastreria Dinelli

### = Ya Abrió =

**Su amplio y comodo local**

EN EL PUNTO MAS CENTRICO de la CIUDAD

Con el mas variado surtido de casimires extranjeros de ultima moda para la presente estación

Calle 33 casi Esq. 18 de Julio

PLAZA CONSTITUCION FRAY BENTOS

Dentro de breve se iniciara un nuevo club de trajes con derecho a premio.

## Teatro Young

—00—

El martes con un lleno completo, como muy pocas veces se ha visto el Young dió su última función la Compañía Dramática Uruguaya Carlos Brussa. La obra puesta en escena fué «El Vasco de Olavarría» que a fuer de sinceros, debemos de decir que no agradó tanto al público como se esperaba, pues el Sr. Manciante no hizo un papel de vasco bien acentuado y era precisamente eso lo que el público hubiera querido gustar.

No obstante esa deficiencia la obra mereció el aplauso de los espectadores pues diferentes partes fueron llenadas a satisfacción.

La Compañía Brussa partió esa misma noche con destino a Paysandú siguiendo su gira artística y tenemos informes de que dentro de poco tiempo hará una nueva visita a Fray Bentos, donde el público supo responderle tan bien, premiando así el trabajo de los buenos artistas que la componen.

El lunes debutará en este mismo teatro un notable conjunto de artistas nacionales denominado, «Los de la Raza».

Se trata de un grupo de excelentes cantores y bailarines criollos que ha de llamar intensamente la atención, provocando en el auditorio que concurre momentos de grata expansión. Esta compañía dará 3 únicas funciones y estamos seguros

que ellas serán presenciadas por numeroso público, afecto a esta clase de espectáculos de arte nativo.

## SOLICITADA

—00—

Sr. Director de VANGUARDIA

Don Sebastian Bertoni:

Rogamosle dé cabida en su periódico a las siguientes líneas

Es de nuestro deber publicar la presente para salvar el buen nombre de la Sociedad «Los Baturros», amenazado por la negligencia demostrada por los señores Presidente y Secretario que creemos son las únicas personas que han desempeñado todos los cargos de la Comisión pero que no han sabido corresponder de acuerdo a sus cargos como era su deber.

Antes de realizar el último paseo, varios socios les pidieron a estos señores que se convocara a una Asamblea, lo que prometieron hacer despues del paseo.

Sin embargo, ya han transcurrido dos meses de esa fiesta y todavia no han convocado a esa Asamblea prometida.

Si ellos no se consideran capaces para convocar a esa reunión que renuncien sus puestos, antes que se lo pidan, pues entre los ciento y tantos socios con que cuenta la sociedad hay varios socios fundadores que son capaces de desempeñar bien esos puestos.

Tambien existe una rifa a be-

## Verdades que no se destruyen

—00—

POR MAS QUE CAMBIEN DE COLOR, LOS CAMALEONES NO LOGRAN TRACIONAR NUEVAMENTE AL ELEMENTO OBRERO DE FRAY-BENTOS

Los traidores del movimiento obrero nos acusan que nunca hemos hecho nada en beneficio de la clase trabajadora, o mejor dicho en pro de su organización.

Sin embargo, facil nos es demostrar que siempre, — entendiendolo bien, piratas del movi-

miento obrero — las columnas de VANGUARDIA y nosotros mismos hemos estado al servicio de la organización obrera propagandola y formando parte de los sindicatos que se han constituidos en la localidad, mientras que los «comunistas» despues de traicionar al Partido Socialista, hicieron el vacío a toda organización obrera, despues de haber disuelto a la que existía y que facilmente se podía sostener.

Para demostrar que es verdad lo que decimos, transcribimos el siguiente suelto que publicamos hace 3 años, el 22 de Marzo de 1924, censurando la actitud cobarde y rastrea

## JABON "PRIMUS"

No tiene rival para lavar la ropa, ni para otro uso en el aseo del hogar. *No hay fraude en su peso.* Todos sus componentes son los que la tecnica inteligente exige para disolver toda suciedad, de modo que a igualdad de peso, da un rendimiento doble que los jabones sin garantía cuyo peso se aumenta con sustancias que licúan al lavar, pero q' no lavan.

PIDALO A SU PROVEEDOR,

DEPOSITARIOS

Gaggero, Deal Smith y Cia., Paysandú 1209; Lebrero, Spalla, Rossa y Cia., Rio Negro 1403; Alvarez y Houaquebie, N.º 27, deca 1739, —MONTVIDEO

## Automoviles Dodger brothers

### Camiones Graham Brothers

### Repuestos: "Dodger y Graham"

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEGRO

Santos D. Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.º 115

Haedo s/n

Tel. La Unión

Fray Bentos



## — A grandes plazos —

Vende artículos de primera calidad en los ramos de TIENDA, ROPERIA, MERCERIA y ZAPATERIA contando en este ultimo ramo un novedoso surtido recientemente llegado de la Capital

EL SEÑOR PABLO PUSTTER

Brasil y Florida

Fray Bentos

neficio de la Sociedad y no sabemos si se sorteará este año o cuando.

Quedando agradecido saludos al Señor Director muy atte.

Varios socios fundadores

## Kermesses

### La de la Escuela Rural N.º 6

Un grandioso éxito, que superó a todo cálculo, obtuvo la Kermesse llevada a cabo el sábado último en el salón de las chaquetas a beneficio de la Escuela Rural N.º 6.

Un gentío enorme llenó por completo el salón y amplias carpas que se habían construido llegando momentos en que era imposible trasladarse de un lado a otro.

La fiesta duró, sin decaer un solo instante el entusiasmo hasta pasadas las 4 del día domingo.

Esto en su parte social y en cuanto al resultado financiero obtenido hasta decir que la Escuela obtendrá un beneficio líquido de más de 500 pesos.

Felicitemos sinceramente a los miembros de las Comisiones organizadoras de esta Kermesse que tan bien supieron trabajar en beneficio de su Escuela.

Damos a continuación el resu-

La máquina de coser y bordar «Singer» no tiene competi-

dores, es indiscutiblemente la mejor máquina del mundo. Fuerte, elegante, sin ruido, no se descompone nunca. Con solo una cuota mensual de cinco pesos equivalentes a 1.25 por semana puede obtener una. No demore Vd. pida informes a su agente Gabriel P. Designore, Av. 18 de Julio 123

todo del sorteo de las rifas vendidas.

El N.º 240 perteneciente a Nicolas Lopez, radicado en Mercedes, obtuvo un juego de sillas y sillón de Viena.

El N.º 308 obtuvo un juego de trinchante de oro y plata perteneciente a Arturo Arias.

El 105 de Sebastiania Bentancour un cordero y un lechón.

El 67 de Dardo Gallias un cordero.

El 110, de Mariano Arevalo, un impermeable.

La del Sandú

Iguales a un éxito halagador obtuvo la Kermesse que a beneficio del Sandú F. C. tuvo lugar el sábado último en los salones de la Cosmopolita.

También el público respondió ampliamente al festival de este simpático club haciendo que su resultado financiero fuera satisfactorio ya que el moral fue el brillante y digno de sus organizadores.

Felicitemos a los miembros de las Comisiones organizadoras y especialmente a la C. D. que podrá desarrollar sus gestiones con desahogada diligencia.

El recibo del Club «18»

Se nos informa que las autoridades de este fuerte club de las chaquetas preparan para el sábado 21 del corriente un recibo para el que será invitado el público en general en obsequio al apoyo que le presta cuando realiza su última kermesse.

El propósito de la Comisión, al realizar esta fiesta es sortear varias rifas que habían puesto en circulación.

## Nuevo agente marítimo

Hemos recibido del Sr. José A. Arizti la siguiente circular.

«Sr. Administrador de VANGUARDIA

Muy señor mío: Me complazco en llevar a su conocimiento que he sido designado por el H. Directorio de la Administración Nacional del Puerto de Montevideo, Agente en esta ciudad de dicha Administración Nacional.

Con tal motivo le ofrezco un servicio esmerado en el embarque y desembarque de sus mercaderías en este puerto, con la seguridad de que sus intereses se verán favorecidos al utilizar dichos servicios.

Esta Entidad cuenta con tres amplios vapores y varias lanchas que harán la carrera semanalmente, tanto de subida como de bajada, lo que hará conocer a Vd. oportunamente.

Esperando verme favorecido con sus gratas órdenes lo saluda con la consideración más distinguida.

J. A. Arizti

## Enlaces

A una fiesta agradabilísima, y a la que concurrió un crecido número de sus amistades, dió lugar el enlace de la simpática señorita Adela Oliveri con el apreciado joven Gabriel Carminatti celebrado el sábado último.

Deseamos que en el nuevo hogar reine siempre la mas completa dicha.

—En el Registro Civil fué apuntada la boda de la señorita Blanca O. Lachmund, de 22 años de edad, oriental, con el señor Antonio C. Francia de 33 años de edad y de nacionalidad oriental.

—Dentro de breves días tendrá lugar la ceremonia nupcial de la simpática señorita María Rosa Mazzilli con el apreciado joven Juan Natalio Benvenuto.

## FOOT-BALL

El magnífico partido del domingo

Breve comentario

Después del partido que apuraron las primeras escuadras de Fray Bentos y Liebig's y que finalizó con el triunfo de aquel por 3 goles a 0, se presentaron los componentes de la categoría superior de Wanderers, campeón de la Liga de San José, y Laureles, campeón de nuestra Liga.

Como es de suponer, el partido había despertado intensa expectativa entre nuestros aficionados, dado el prestigio de que goza nuestro Laureles y la fama

de bueno de que venia precedido, el team maragato.

Y la afición no se vió defraudada, en sus esperanzas que le fué dado presenciar un match, realmente interesante, llenos de incidencias de gran expectativa y que sustraían por completo la atención del numerosísimo público que marginaba la cancha.

Indiscutiblemente, los maragatos son poseedores de un juego muy superior al del Laureles, pues a más de dominar la pelota a las mil maravillas, tienen un excelente juego de talon y de cabeza y por sobre todas las cosas practican el pase, que es el verdadero tecnicismo del foot-ball, cuando no se lleva de la exageración, que es precisamente donde falla la hoga-

Señora: Estimulará Vd. en su hija, el buen gusto y el amor a la bella y útil comparamos una Maquina de Coser y Bordar Singer. La Maquina SINGER es una amable compañera, 5 pesos mensuales equivalentes a 1.25 por semana bastarán a Vd. para que se le entregue una de inmediato. Pida informes a su Agente Gabriel P. Designore: Av. 18 de Julio N.º 123.

mogeneidad del cuadro visitante, pues llegan al extremo de estar combinando a cinco metros del arco contrario.

En suma: Wanderers es un conjunto homogéneo, disciplinado, de juego elegante y cabal, resco, pero que sus hombres no rematan las jugadas en los trances finales, perdiendo por estas circunstancias, excelentes oportunidades de materializar magníficos esfuerzos.

En cuanto a Laureles, todos lo conocemos y sabemos que si bien no es poseedor de un juego tan elegante y técnico, como el de su ocasional adversario, es en cambio poseedor de un gran corazón y está dominado de un entusiasmo tal, que lo hace valiente y arremetedor en grado superlativo, y en determinados momentos es capaz de arrollar a la defensa mejor constituida, como lo hizo el domingo, empleando a fondo en varias ocasiones, al guardavalle visitante, el que respon-

## LA LEALTAD

Francisco Tenuta

Vende barato

Moletones de fantasía

dió en magnífica forma y gran estilo, mereciendo ovaciones del respetable.

En resumen diremos que el resultado de un empate por 1 a 0 es justo, dado que, como decimos mas arriba, uno presentó o demostró poseer un juego elegante y técnico, el otro demostró poseer más corazón y más empuje.

NOVICIO

## Los partidos en las chaquetas

Cumplióse el domingo último el programa establecido por la Liga «Ejido Chacras» jugando de mañana las terceras divisiones de los clubs 18 de Julio y Artigas, habiendo triunfado fácilmente el primero por el resultado de 3 a 0.

De tarde, a primera hora jugaron las 2.ª escuadras de los mismos clubs realizando un partido reñidísimo y abundante en

jugadas de buen estilo.

La lucha fue pareja, no marcándose ningún goal por bando, lo que demuestra el empeño con que se jugó y la igualdad de fuerzas de ambos contendientes.

Terminado este partido se alistaron bajo las órdenes del Juez señor Agustín Reggion, los primeros team de dichos clubs, iniciándose enseguida una lucha bastante interesante.

A los 10 minutos de iniciado el juego, 18 organiza una excelente carga llegando hasta muy cerca del arco artiguense originándose una intensa lucha que pone fin Bentancour venciendo al arquero del Artigas mediante un buen tiro de cabeza.

Después el juego pierde algo de su brillo, como si el goal hubiera desanimado a los artiguenses y hecho perder a los del 18 el ansia de ganar con que habían iniciado el juego terminándose el primer tiempo sin otro resultado.

Iniciada la segunda parte, 18 toma la ofensiva y ataca en muy buena forma y fué en un de estas cargas que hizo un 2.º goal, a los 5 minutos de reiniciado el juego, mediante un certero tiro de Montesdeoca. A partir de este instante Artigas hace esfuerzos notables por desconfortar ventajas sin lograr romper la defensa del 18, pero a los 15 minutos el juego decae mucho volviendo a dominar ampliamente 18, dominio éste que se prolongó hasta que faltaban solo unos 10 minutos para terminar, el juez cobra a 13 la maxima pena la que es convertida en goal.

Esto dá a los artiguenses nuevos y grandes bríos consiguiendo tambien dominar ampliamente a sus rivales hasta el punto de que pareció eminente otra nueva caída de la ciudadela del 18. Fue este el momento mas emocionante del partido, caldeándose el animo de los espectadores, que no se esperaban un final tan interesante.

En consecuencia el partido terminó con el triunfo del 18 por 2 a 1: resultado lógico por el mejor juego realizado en casi todo el partido por el cuadro ganador, pues Artigas solo en los últimos minutos hizo caudal de energías y de buen juego.

## Los partidos del domingo

El domingo habrá en las chaquetas tres encuentros interesantes, jugando las tres divisiones de los Clubs Rio Negro y Penarol.

Los partidos de 1.ª y 2.ª división han despertado gran in-

teres lo que hará que el field de las chaquetas se vea muy concurrido.

## Neurología

Ayer falleció, después de sufrir una larga y cruel enfermedad el señor Antonio Casareto.

La muerte del señor Casareto, que lo sorprendió en temprana edad, causó gran pesar entre sus numerosas relaciones acompañando sus despojos mortales hasta la última morada en un numeroso cortejo fúnebre.

Enviamos a sus deudos nuestros sentidos pesame.

## Plantas de arboles frutales

Hay una gran cantidad de arboles frutales, especialmente naranjos y mandarinos, los que se liquidan a precios convenientes por caecer de tierra para el transplante.

Por informes a esta imprenta, calle 18 de Julio.

## S. A. «La Cooperativa»

—OO— LLAMADO A LICITACION

Llamase a licitación para la construcción de un nuevo Local de Ventas proyectado, de acuerdo con el pliego de condiciones, memoria descriptiva y planos, que se hallan a disposición de los interesados y que serán entregados a éstos en nuestra Secretaría, todos los días hábiles desde las 17 a las 19 horas.

Las propuestas se recibirán en Secretaría hasta el día 23 de Mayo próximo a las 22 horas en que se abran en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose éste Directorio el derecho de aceptar la que juzgue mas conveniente o de rechazarlas todas.

Fray-Bentos, Abril 26 de 1927

Por la S. A. «La Cooperativa»

José C. Locatelli

Presidente

Eduardo Piretti

Secretario

## Camión de carga «El Porvenir»

Transporte de leña y carbon de superior calidad. Se atienden pedidos telefónicos

PIEROTTI & MILLER

18 de Julio Fray Bentos

Suscribase a VANGUARDIA



## Fotografía de Basilio Montes (Casa del Sr. Müller)

ESTA LIBRADA AL PÚBLICO LA GRAN EXPOSICION (CONTINUO A LA CAMPAÑA)

Trabajos fotograficos, tanto en familias casamientos, niños, primeras comuniones ampliaciones al lápiz, oleo, iluminaciones artísticas

Como reclame hago:

Una docena de postales bromuado con una ampliación \$ 3.00  
Una docena de postales marron con una ampliación \$ 4.00  
Una docena de postales finas marron y una hermosa ampliación iluminada \$ 5.00  
Una docena de retratos finos, con carpetas y una hermosa ampliación \$ 8.00  
Una ampliación al lápiz con su correspondiente cuadro \$ 8.00

VISITE LA EXPOSICION

NOTA:—No se olviden que regalo una ampliación a cuantos me encarguen una docena de retratos o postales.  
Cuadros al lápiz por 8 pesos, a pagar ps. 1.50 por mes.  
Seis foto carnet por un peso.—Atiendo todos los días de 9 a 12 y de 2 a 6 1/2 y voy a domicilio.

Brasil y Haedo

Fray Bentos

## JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAR

— PABLO ABATE Y CIA. —

SUCESORES DE OSCAR FISCHER

gente exclusiva del afamado reloj "OMEGA"

Explendido surtido de Joyeria y Bazar fantasta. Se hace toda clase de composturas relacionadas con el ramo. La casa cuenta con un completo surtido de repuesto para gramófonos y con personal competente. — Casa acreditada por su seriedad, prontitud y esmero.

Avenida Rincón

Al lado del Telegrafo

Fray Bentos

## - LA LEALTAD -

SASTRERIA, SOMBRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA

ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES

ANEXO: TIENDA Y MERCERIA

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Rincon y 33

Plaza Constitución

FRANCISCO TENUTTA

## SASTRERIA Y ARTICULOS PARA HOMBRES

DE OTTORINO ANTONIELLI

Esta casa cuenta con un cortador diplomado, con gran practica, lo que garante la buena confección del trabajo.—Variado surtido en casimires nacionales y extranjeros de muy buena calidad.

Sorteos permanente de trajes

ARTICULOS PARA HOMBRES

CALLE BRASIL

FRAY BENTOS

## Mercaderio "RETAMAR"

DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de comestibles — Venta de carne y verduras

Deposito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 No 40

Fray Bentos

## Fotografía "TELESCA"

Av. 33 No 222  
FRAY BENTOS

TELEFONOS

Colon No 324  
MERCEDES

Procedimientos de los mas modernos

TRABAJOS FOTOGRAFICOS EN GENERAL

Solicite un número para el club de ampliaciones a lápiz con marco, serie D, q' se iniciará próximamente

## "GRAN CASA MAQUIEL"

Agencia de "EL DIA"

SURTIDO COMPLETO DE

JUGUETERIA Y

ARTICULOS DE CARNAVAL

= Hay de todo =

Al lado de la farmacia MENDIZABAL

FRAY BENTOS

## Automovil de alquiler "Chevrolet"

- J 174 -

DE José Antonio Risso

Servicio a toda hora, de día y de noche, tanto en la ciudad como para campaña. — Florida s/n. Pidan por Telefono "La Unión"

Fray-Bentos

## OFICINA COMERCIAL

DE

RESSI Hnos.

Comisiones, Representaciones y Consignaciones de ganado para el frigorífico ANGLO

18 DE JULIO No 137

U. T. 53 FRAY BENTOS

## Peluqueria "Artigas"

DE Florencio Silva

Servicio esmerado e higienico Calle Rivera. Al lado del Almacén de R. Cristobal.

ALBERICO E. SAIZAR

MEDICO CIRUJANO.

RAYOS X

Horas de consulta

De mañana a las 9

y de tarde a las 4

Calle 33 entre Rincón y Haedo

Los jueves consultas N Berlin

## Academia de bordado a maquina Singer

Se avisa al público y a las personas interesadas, que desde esta fecha se ha reanudado los cursos de bordados a máquina, bajo la competente dirección de la señorita Irma Schurman.

Con objeto de establecer los turnos correspondientes se ruega a los interesados en inscribirse que den en hacerlo a la brevedad posible, en el local de la Agencia SINGER, Av. 18 de Julio No 107

El Agente

## Peluqueria "El Progreso"

DE FEDERICO PUGLIESSE

Servicio esmerado e higienico Calle 18 de Julio Fray Bentos

## ELIXIR DE NOGUEIRA

Empleado con éxito para los siguientes molestias:

Inflamación del útero  
Corrimientos de los oídos,  
Gonorréas,  
Fiebre,  
Cáncer venéreo,  
Escarlatina,  
Fiebre blanca,  
Difteria,  
Varicela,  
Crisis,  
Prurito en general,  
Dermatitis,  
Eczema,  
Hematomas,  
Mordeduras en la piel,  
Afecciones y fístulas  
Ulceras de la boca,  
Tumores blancos,  
Afecciones del hígado,  
Dolor de pecho,  
Ladidos de las arterias  
del corazón,  
Tumores de los brazos

— FINALMENTE TO-  
DA LAS MOLES-  
TAS PROVENIEN-  
TES DE LA SAN-  
GRE —

GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

## ALBERTO P. INDART

— Procurador y Rematador —

Representante del Establecimiento Musical de Carlos Ott y Cia. de Montevideo  
Avenida 25 de Mayo No 109 Fray Bentos

## TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la diaria subsistencia.—Unid en estrecha armonía la pujanza de vuestro brazo con la luz de vuestro pensamiento: Empezad hoy mismo. Analizad los precios y calidades de los artículos que necesitéis para proveer vuestro hogar. Considerad \$ 0.01 como si fuere \$ 1.00. En una palabra, economizad gastando. Decenas de trabajadores empezaron gastando \$ 0.05 en la Casa Barriola y hoy se proveen de mercaderías en dicha casa, vale decir: La nuestra.

M. R. BARRIOLA y Cia.

## Kodak

Recientemente instalada la Agencia General para este país en Montevideo. «La Nacional» cuenta con un extenso surtido

de materiales fotográficos de la afamada fábrica Eastman Kodak Co., sin VARIAR LOS PRECIOS que rigen en MONTEVIDEO contando con empleado competente para el citado ramo, quien dará a los señores aficionados toda clase de información. La casa se encarga de la revelación COMPLETAMENTE GRATIS de todo rollo de película que se le compre.

«La Nacional» — Florida Esq. Treinta y Tres

## Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

## Regio surtido de estación

Sibelinás, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Ingles. — Despues del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

## Panaderia Mecanica "LA UNION"

De Federico Lúthero

Gran elaboración mecánica de pan y galleta. Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña Calle 18 de Julio Fray Bentos

## MARTIN F. PAGGI

emalador Público, Contabilidades y Comisionista  
Agente único en la Ciudad de las Revistas

Caras y Casetas, El Hogar, Mundo Argentino, Don Goyo, Atlantida, Para Ti, Bellikin, El Grafico, Firpo, El Suplemento Feminil, Pucky, Bobby Tit Bits, Fogon; Novela Semanal, Payador, Alma Gaucha, Moda Porteña, Familia, etc.—Mundo Uruguayo y Todo, las mejores revistas de la R. O. del Uruguay

AVENIDA 33 No 170

FRAY BENTOS

## La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.  
TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos—Quincenalmente grandes novedades (Donde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAYBENTOS)

—Repuesta: En lo de Barriola y Cia

Telefono «La Unión» Avenida 18 de Julio Fray Bentos



Fabrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

# - La naranjina -

DE **Hodges Hermanos**

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas enunciadas  
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —

CALLE LAS PIEDRAS

FRAYBENTOS

Escritorio Juridico Comercial de  
**VICENTE J. ARRUE**

Remates en general, cobranzas, tramitacion de sucesiones y asuntos judiciales. Comisiones en general. *Corresponsalia de diu rios y revistas.*

Para los obreros pobres  
defensa gratis

No remate, muebles, mercaderias, terrenos, casas campos y haciendas, sin primero consultarme  
Calle Haedo s/u - Fray Bentos  
Frente a lo de Miguel Zabaleta

Sociedad Anónima

# La Cooperativa

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Precios Fijos

## Barraca "Rio Negro"

DE **COSTA & RISSO**

Casa especial en articulos para construcción ::—:: Utiles agricolas y ganaderos

NOVEDOSO SURTIDO DE BAZAR Y FERRERIA

Agentes de los Automoviles Chevrolet, Cubiertas y camaras Fisk, Nalta Wico, y Kerosene Caloria

La casa cuenta con un surtidor de nafta filtrada el cual esta ubicado en la Plaza Constitución, Av. 25 de Mayo entre 18 de Julio y Rincón

Precios módicos — Reparto a domicilio — Av. 33 y Lavalleja — Tel. «La Unión»

## "Casa Astarita" DE LUIS ASTARITA

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

— **SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA** —

Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y muestras se le remitiran: compare con otras casas y se convencerá

Calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY BENTOS

## Garage y taller mecanico "La Moderna"

— DE VICENTE VEZZOLI Y CIA. —

Servicio de autobus a toda hora del dia y de la noche

Viajes a Mercedes — Servicio especial para abonados

PRECIOS ESPECIALES PARA PASEOS CAMPESTRES

Lunes y Jueves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono

El taller cuenta con personal competente  
para reparaciones de autos

Calle España Telefono «La Unión» Fray Bentos

ALMACEN BILLAR Y MASITERIA

## : 18 de Julio :

DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Surtido completo en articulos de primera necesidad

Surtido permanente en panes dulce tortas bollós etc. etc

Atendido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio

Precios módicos Avd. 18 de Julio Fray Bentos

## "La Nacional"

Libreria Papeleria e Imprenta

ARTICULOS FOTOGRAFICOS

Agencia Maritima

Importación y Exportación

CALLE FLORIDA Y 33

Precios módicos en todos sus

— ramos —

Telefono "LA UNION"

## Almacen "Uruguayo"

DE **JOSÉ A. ONETTO**

Visiten la casa y encontraran en ella lo que en ninguna parte han encontrado y a precios tan bajos como nunca vistos

Calle 18 de Julio y Esquina Hammet

Telefono «La Unión»

Fray Bentos

## Almacen "SAN RAMON"

DE

— **RAMON ISAS** —

— 00 —

Surtido completo de articulos de primera necesidad y a precios módicos

Villar, cancha de bochas

Calle Oribe N.º 38 al 40.

Fray Bentos

## PELUQUERIA

de **Ambrosio Selios**

Taller de compostura de calzado, tintoreria y limpiezas de trajes  
Calle 18 de Julio y Salsipuedes

## HOJALATERIA Y FERRERIA "Oriental" de F. C. Hodges

Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos generales del ramo.

Venta de Articulos diversos a precios muy convenientes

Baterias de cocina, juegos de loza para comedor juegos de cubiertos alpaca, cosinas a nafta, Heladeras, cocinas económicas

Tel «La Unión»

Florida s/n

## "CASA DUPONT" de Juan B. Dupont

Si Vd. necesita arreglar o comprar una cama de hierro y precio conveniente concurra a esta su casa y encontrara lo que desee. — OCASION — Gran cantidad de primus completamente nuevos y a precios bajisimos. Mande su primus viejo y se lo dejaran nuevo. — Oribe y 25 de Agosto

## "Farmacia del Pueblo"

DE **Felipe Mendizabal**

Avd. de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

— FRAY-BENTOS —

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios — A todo comprador se le entregará un **cupon** para este importante concurso

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARAN

4 Máquinas de co-er  
25 Azucareros  
25 Juegos agua mesa de 'uz  
25 Mantequeras

25 Bandejas metal cuadradas  
12 Centro de mesa  
25 Botellas Termos  
25 Máquinas para afeitar

25 Relojes con despertador  
25 Cajas jabones perfumados  
25 Cajas Polvos «Pivera»  
20 Fruteros

25 Bandejas metal cuadradas  
10 Calentadores «Primus»  
3 Relojes para comedor  
1 Cocina económica